





Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 903 8° copy 3



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 903 8° copy 3



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 903 8° copy 3




Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 903 8° copy 3



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 903 8° copy 3

43-180

En
Predicken /
 som vaar vdi Erlig oc
 Velbyrdig Mands / oc strenge
 Ridders / Her Maagens Gylde-
 stiernis Begraffuelse / vdi Rip-
 benhaffn / Paa den siatte
 dag Martij / Aar
 1570. Predic-
 ket aff
Niels Hemmingsøn / D.


 I 5 7 0.

LN 899
ex 3



Til Læseren.

Endog det vaar icke mit
forset/ at lade denne Predicken
vdgaa paa Prenten/ da haff-
uer ieg alligeuel vigt nogle aff mine
Venners vilie / som det aff mig be-
gerit haffue. Gud giffue at det maa
stee til Guds ære / oc den Christne
Læseris forbedring/ Amen.

N. H.



Kay Hoegs Samling
1970

Disse efftersølgende Ord
scriffuer Johannes Euan-
gelista/ vdi sit femte Ca-
pittel.

Sandelige sandelige
Siger ieg eder/ Huo
som hører mit Ord/ oc
troer hannem som vð-
sende mig/ haffuer det
euige Liff/ Oc skal icke
komme vdi Fordøm-
melse / men hand er sa-
ren fra døden til Liffuit.

A ij

Her

Der setter vor Her-
re Ihesus Christus
off faare (Mine fromme
Christne) tuende slags Men-
niske / Oc tilkiende giffuer huad
dennem begge skal vederfaris.
Det ene slags ere alle Men-
niske som icke ville høre Euan-
gelium / oc tro Gud Fader / som
haffuer off befalet at høre sin
Søn / oc tro paa hannem.
Det andet slags / ere alle de
som høre Christi Ord / det sa-
lige Euangelium / oc tro Gud
Fader / som haffuer off befalet
at høre sin Søn / oc tro paa
hannem. Det

Det
de som icke
oc icke tr
henge v
re fra de
den euige
Men det
Guds or
Søn / de
fordomme
raie fra de
til det euig
Men
niske skull
misse im
oc dem se
ryggelig

Det Første slags ere alle
de som icke høre Christi Ord/
oc icke tro paa hannem / de
henge vdi Døden / oc skulle fa-
re fra denne timelige Død / til
den euige Død oc Fordømmelse.
Men det andet slags som høre
Guds ord / oc tro paa Guds
Søn / de skulle icke komme vdi
Fordømmelse / men de skulle
reise fra denne timelige Død /
til det euige Liff oc Salighed.

Men paa det at alle Men-
niske skulle vide / at denne skil-
myffe imellem dem som icke tro
oc dem som tro / er fast oc w-
ryggelig / setter vor **HERR**

A iij

Chri-

Christus haff disse Ord it w
rnyggeligt vidnesbyrd / oc siger :
Sandelige Sandelige /
som er Christi vaanlige Eed /
som hand pleiede at bruge for
tuende sager skyld.

Den første sag er / at hand
der met vilde stadfeste sit Ord /
at alle Menniske skulle vide /
at det er wnyggeligt / baade
huad hand truer / oc huad
hand loffuer. Den anden sag
er / at hand met sin Eed vil læ
ge vor naturlige Bantro / om
Christi forietning.

Saa maa wi her aff viffe
lige vide / at den skilsmysse paa
Men

O Mennisten / som hand her faa-
re giffuer / oc huad dennem skal
vederfaris / er sand / viss oc w-
ryggelig vdi alle maade / saa
at ingen ting vdi Himmelen /
eller paa Jorden kand det for-
uende.

Huor faare siger da Chri-
stus disse Ord? Paa det at den
w gudelige skal forlade sine on-
de veye / oc omuende sig til
Gud oc leffue / oc den Gud-
fryctige / som troer paa Chri-
stum / skal fremme sig jo mere
oc mere / vdi Gudfryctighed /
oc bliffue varactig indtil en-
den / for den som bliffuer var-
actig

A iiii

actig

actig til Enden / hand bliffuer
Salig.

Men paa det at denne
Christi atuarsel / oc salige Lær-
dom / kand oss dess bedre gaa
til Hierte / oc grundis i oss / vil
ieg paa denne tid faaregiffue
tuende Lærdomme / oc demnem
forflare aff Guds naade /
Gud giffue / at det maa stee /
til Guds ære / oc man-
ges forbedring oc
Salighed.



Den

Den første
Lærdom.

Hvad dennem skee skal/
som icke høre Euangelium/
oc icke tro paa Ihesum
Christum.

Den anden Lærdom.

Hvad dennem skal ve-
derfaris / som høre Euangeli-
um / tro paa Jesum Christum /
oc bliffue vdi Troen
varactige indtil
Enden.

Alv Om

Om den første Lærdom.

Hvad dennem skal
vederfaris / som icke høre
Euangelium / oc tro paa Jhe-
sum Christum / giffuis her til-
kiende / for i det at Christus si-
ger dennem som tro / at haffue
det euige Liff / oc icke skulle kom-
me vdi Fordømmelse / men
skulle reise fra Døden til Liff-
uit / Giffuer hand tilkiende / at
de andre allesammen / det er
de / som icke tro / haffue icke det
euige Liff / men skulle komme til
Fordømmelse / oc fare fra den-
ne timelige Død / til den euige
Død.

Død. So
heren Sol
hannem
Huo som
nen / han
men Bu
offuer ha
Sammer
ue stor /
noct som be
noct der er
Men
noget der
til paam
giffue oc
gende pe
i. Hua

Død. Ja dette er det som Do-
beren Johannes siger hoss Jo-
hannem i det tredie Capittel/
Huo som ick troer paa Son-
nen / hand skal ick see Liffuit/
men Guds vrede skal bliffue
offuer hannem. Huad denne
Jammer oc Vselhed skal bliff-
ue stor / kand intet Creatur
nocksom betencke / siden at tale
nock der om.

Men dog / paa det at wi
noget der paa kunde tencke oss
til paamindelse / vil ieg faare-
giffue oc forklare disse effterfol-
gende puncte oc Article.

1. Huad skyld der findis hoss
alle

alle Menniske paa Jorden.
ij. Huad peen oc straff der
henger hoss samme skyld / vdi
denne Verden.

iii. Huad atuarsel Gud haff-
uer giffuit oss / paa den til-
kommendis Straff.

iiii. Huor vdi den euige pine
staar / som henger dem alle
paa / som ick bliffue hiolpne/
ved Troen til Ihesum Chri-
stum.

v. Effterdi Euangelium saa
meget gaat faaregiffuer / huad
sager der ere til / som forhindre
Menniskene / at de ere saa for-
sommelige / vdi deris egen Sa-
lighed.

1. Huad

1. Huad
hoss all
Mennisk
Mand o
Adams
faar Gu
Fordom
som Ada
Gud / oc
Guds Fie
blefue skyld
Fordom
oc vdi d
fra Gu
Guds F
uelen / vn
for ere oc

1. Huad Skyld findis der da
hoff alle Menniske? Alle
Menniske / som ere fødte aff
Mand oc Quindes Sæd / for
Adams fald skyld / ere skyldige
faar Gud / til euig Død oc
Fordømmelse. Thi ligeruis
som Adam oc Eua / fulde fra
Gud / oc tilhengde Dieffuelen
Guds Siende / oc der faare
bleffue skyldige til euig Død oc
Fordømmelse / Saa henge wi
oc vdi den samme affaldelse
fra Gud / vdi den samme
Guds Siendis / som er Dieff-
uelen / vndergiffuelse / Oc der
for ere oc saa skyldige / til euig
Død

Død oc Fordømmelse / aff vor
Nature / som Paulus siger :
Vi ere alle Bredens Børn.
Fordi (som samme Apostel si-
ger til Romerne / vdi det fem-
te Capittel) Synden kom i
Verden ved it Menniske (det
er ved Adam) oc Døden kom
ved synden / och saa fick Døden
offuerhaand / offuer alle Men-
niske / fordi de ere alle skyldige.
Item: Skylden kom for it
Menniskis Synd / offuer al-
le / til Fordømmelse.

Dette beklager oc saa den
hellige David / vdi sin første
oc halff trediesunds tiuende
Psalme /

Psalme /
Dødska-
met synd
der vndf
ger icke
ders elle
men pa
Synd /
alle Me
Synd / sa
fick er vnd
rens Liff
vdi Syn
ren / Bre
melsens
Me
Christi

Psalmē/ See/ siger hand/ vdi
Vndskab er ieg vndfangen/ oc
met synden haffuer min Mo-
der vndfanget mig. Her fla-
ger ickē David / paa sin Fa-
ders ellers Moders Synd/
men paa sin egen naturlige
Synd / som er oprunden vdi
alle Menniske aff Adams
Synd/ saa at strax Menni-
sket er vndfanget vdi Mode-
rens Liff / da er det skyldigt
vdi Synden/ oc er aff Natu-
ren/ Bredens / det er Fordom-
melsens Barn.

Men her er at acte / at
Christne Menniskis Børn/
haffue

O haffue it besynderligt Priuile-
gium / vdi Moders Liff oc si-
den / Fordi de ere delactige vdi
den pact/som Gud gjorde imel-
lem sig oc Abraham / oc hans
Sæd til euig tid. Denne Sæd
ere icke de som ere fødde legem-
lige aff Abraham eller hans
Sæd/Men det er alle de/ som
gaa vdi Abrahæ Fodspor/
Det er/som Paulus siger til
Kommerne / Foriættelsens
Børn/ som ere alle de som tro/
som Paulus sig selff forklarar
til Galaterne. Derfaare lige
som Jødernes Børn / vdaß
den pacts krafftighed / som
Gud

Gud hafft
ham/bleff
de dode vdi
oc for end
ne / men t
bliffue oc
stis Børn
eldris veri
Guds pact
lige/om de er
liff/eller sid
ue doffe. S
naturen
som andre
fers oc an
de Jesum
alligeuel

Gud haffde giort met Abra-
ham/bleffue ick fordomde/om
de dode vdi Moders lif / eller
oc for end de bleffue omfkaar-
ne / men bleffue falige / Saa
bliffue oc saa Chrifine Menni-
fks Børn/ ick for deris For-
eldris verdskyld / Men aff
Guds pactis krafftighed Sa-
lige/om de end dø vdi Moders
lif/eller siden / for end de bliff-
ue døffte. For endog de ere aff
naturen Syndere / oc skyldige
som andre børn/ Jøders Tyr-
fers oc andres/ som ick bekien-
de Jefum Chrifum / da ere de
alligeuel/ aff Naaden/ hellige

B oc

oc Arffuinge til Guds Rige/
for Christi verdskyld.

Men Tyrckers Børn oc
alle deris / som icke anamme
Christum / oc icke bære naffn
aff hannem / de ere skyldige vdi
den første skyld / som alle Men-
niste naturlige paahenger / oc
derfor ere fordømde / effter de-
ris skylds vilkaar / som er icke
vden enfaaldig. Men de som
opuaare oc komme til skels al-
der / de bliffue mere skyldige / de
legge Skyld paa Skyld / ved
Guds lous offuertrædelse / saa
at de offuer den naturlige
Skyld / bliffue paa det ny skyl-
dige /

dige / for
le / Huorfa
dupliceris
ger daabb
oc daabel
dommelse.
ii. Quad
henger he
denne Veri
killing Stra
nisset / om
offuer Me
nisset.
Vdi S
gelighed
nisset / B
skens For

Odige/ for Louens offuertrædel-
se/ Huorsaare Straffen oc saa
dupliceris /saa at dennem hen-
ger daabel Guds vrede paa/
oc daabel Maledidelse oc For-
dømmelse.

ij. Huad Pine oc Straff/
henger hoss den Skyld / vdi
denne Verden? Her henger at-
skillig Straff hoss/vdi Men-
nisket / omkring Mennisket/
offuer Mennisket/ oc for Men-
nisket.

Vdi Mennisket/ er forsen-
gelighed vdi Menniskens for-
nufft / Blindhed vdi Menni-
skens Forstand/ oc Forhærdel-

Bij se oc

se oc haardhed vdi Menni-
skens hierte. Alt dette er baa-
de Brost oc Last/baade Synd
oc Synnds straff. Endog at der
er vdi Menniskens fornufft
naagle Gnister om Gud oc
Guds dyrekelse/ oc andre Dy-
der/ da er alligeuel den gantske
Fornufft forfengelig/ fordi der
kommer ingen god beslutning
eller Fruct aff. Endog Men-
niskens forstand kand skelne i-
mellem ont oc gaat / vdi disse
verdylige ting/ oc kand indføre
oc beslute/ it aff it andet/ da er
hun alligeuel blind / vdi de sa-
ger / som vor Salighed ved
kommer. Aff

Aff M
at Gud er
mer aff/ k
stand ret
mand sam
Men her
hun hue
Gud er /
huad D
dyrektes/ der
terne Groc
oc andre S
Endo
villie/ oc n
enten it e
samme v
den/at h

Aff Menniskens Fornufft/
at Gud er til som alting kom/
mer aff/hand Menniskens for/
stand ræt indføre oc beslute/at
mand samme Gud dyrcke skal/
Men her vdi er hun blind / at
hun huercken kand see huo
Gud er / ick helder see met
huad Dyrckelse / hand skal
dyrckes / derfor dyrckede Eryp/
terne Crocodilum / Ratte / Kiør
oc andre Creatur.

Endog vdi hiertet er en fri
vilie/oc wtuangt til at vduelge
enten it eller it andet / dog er
samme vilie saa tilgiffuen syn/
den/at hand hende tien/gierne

B iij

oc

oc wrodt/der aff er hiertens
haardhed oc gienstridighed/
imod Gud oc hans Lou / som
er en stor straff for Synden
vdi alle Menniske/ som ere icke
omvende til Gud / ved Troen
til Ihesum Christum.

Omkring Mennisket er al-
lehaande farer / saa at det er
trint omkring bespent / Dieff-
uelen soffuer inted / men hand
lurer effter Mennisken alle ti-
der/ at hand fand omkomme
dennem. Verden forsommer
sig inted / men oesaa tijt oc off-
te fører Mennisken ont paa.
Saa kommer atskillg Siug-
dom/

dom / oc
rer paa h
at naar d
met Si
Modgar
maat du
sio: Aur
possumus

Der er inte
feligt at
At det er d
ste.
Offue
ger Gud
delse for
For S

dom / oc tusind legemlige Sa-
rer paa huert øyeblik / Saa
at naar du seer naagen / enten
met Siugdom eller anden
Modgang vere beslagen / da
maat du vel sige met Ambro-
sio : Aut sumus , aut fuimus , aut
possumus esse , quod hic est.

Det er /

Der er intet i Verden saa ync-
feligt at see /
At det en dig met Tiden kand
ske.

Offuen for Mennisket hen-
ger Guds vrede oc Maledi-
delse for Synden.

For Mennisket er Døden
B iiii altid

altid at vente/hiertens Bang-
hed/oc en bedrøffuit Samuit-
tighed for Synden / som maa
vel kaldis dolor inferni, det er en
Sorge som en kand tuinge til
Døde / det mand maa vdi
mange Menniske see / der
haffue sig self omkommet aff
hiertens banghed/som Judas
oc mange andre.

iii. Huad Utuarsel haffuer
da Gud giffuit Menniskene/
paa den pine oc euige Straff
dennem paa henger? Gud al-
mectigste/aff sin faderlige God-
hed / haffuer besynderlige vdi
sem maader giffuit oss Utuar-
sel

el/ paa de
Straff/ for
uerkomme
Ihesum G
Den S
Sentens
sagde vdi
hulcken
det Tra
Det er D
komme /
uen euig
se/ Om d
faling/
ieg haffu
aad nu

sel / paa den euige Pine oc
Straff / som alle dem skal off-
uerkomme / som ick tro paa
Ihesum Christum.

Den Forste atuarsel er den
Sentens / som Gud selff aff-
sagde vdi Paradis. Paa
huilcken dag du æder aff
det Træ / da skalt du dø /
Det er / Du met al din Aff-
komme / skalt vere vndergiff-
uen euig Pine oc Fordømmel-
se / Om du gjør imod min be-
falning / oc æder aff den Fruct /
ieg hassuer forbødet dig. Saa
aad nu Adam aff den forbød-

B o ne

ne Fruct / oc bleff saa met all
sin affkomme / det er / met alle
Menniske vndergiffuen den e-
uige Død oc Pine / for sin
Synds skyld.

Den anden Altuarsel er Lo-
uens Sentens som saa lyder:
Forbandet vere huer den / som
icke bliffuer vdi alt det / som er
screffuit vdi Louen. Denne
Sentens stadfester den Dom
som vaar affsagt vdi Para-
diss / oc der offuer / for Louens
effuertrædelse paa ny affsiger
Dom offuer alle Menniske /
som ere skyldige imod Louen.

Den tredie Altuarsel er
Men

Menniskens
hæder / som
dom / indtr
stiens herte
straff denne
som icke om
Troen til
Denne S
vel vnder
tertiden at bl
saa at it Me
ted til hende
mand er n
Der sig
Dreng v
forst / imod
vng Dre

Menniskens egen Samuit-
tighed / som er ocsaa Guds
dom / indtrycht vdi Menni-
skens hierte / paa den pine oc
straff dennem offuer henger/
som ick omuendis til Gud ved
Troen til Ihesum Christum.

Denne Samuittighed synis
vel vndertiden at soffue / ja vn-
tertiden at bliffue plat søleløss/
saa at it Menniske fol plat in-
ted til hende / besynderlige naar
mand er neder stunctet i synde.

Der siges foruist om en vng
Dreng vdi Skaane / som slog
først / imod sin vilie / en anden
vng Dreng ihiel / oc effter naa-
gen

gen tid slog en anden ihiel/
Item/den tredie/Siden gieste
hand ind til en Bonde/ oc om
Natten som de soffue / offuer/
falt hand Bonden/slog hannē
ihiel met Høstru oc Børn.
Der hand nu bleff paa gre-
ben/ oc skulde straffes for sine
Misgierninger / da atspurdes
hand/huad maade det haffde/
at hand saa torde slaa saa
mange Menniske ihiel / imod
Guds befalning. Her til sua-
rede hand/ oc sagde / Der ieg
haffde slaget den første Dreng
ihiel/da vaar ieg saare forstrec-
kit oc Bange / oc fryctede at
Gud

Gud enten sku
met Torden/
te mig strax
Affgrund/S
Slaget den at
ieg vel forst
megit som t
ieg haffde
tredie/ oc dr
solde ieg inge
saare vdi mit
en for lyst t
hiel / saa at
freds/at D
niste paa en
hand nu st
ge / for fu

Gud enten skulde ihieslaa mig
met Torden/eller oc nedersene/
ke mig strax / vdi Hellsuedis
Uffgrund/Men der ieg haffde
slaget den anden ihiel/ da bleff
ieg vel forstreckit / men ick sa
megit som tilforn / Men der
ieg haffde offuerkommet den
tredie/ oc dræbt hannem / da
fælde ieg ingen Banghed der
saare vdi mit hierte/ Men fick
en stor lyst til at slaa Saalek i/
hjel / saa at ieg haffde verit til
freds/at Dræbe tusinde Men/
niske paa en Time. Men der
hand nu skulde tages aff da/
ge / for sine Misgierningers
skyld/

skuld/da bleff hand saa forfær-
det oc saa bange vdi sit hierte/
at had begerede for Guds skuld
at hand maatte snart omkom-
me/ thi hand funde ick leffue/
vdi den store hiertes banghed.
Saa gaar det oc met an-
dre. Den som en Pige skender/
eller it hoer bedriffuer / føler
vel vdi sit hierte/ at hand haff-
uer ilde giort. Men naar hand
anden gang oc tredie gang
haffuer samme Synd bedreff-
uit / saa bliffuer Samuittig-
heden plat føleløss/ huileket er
en saare stor straff aff Gud.
Fordi det er Syndens art/ En
dra

drager en
lange at
til Synden
aff Guds
vredis tegn
teng oc om
Men de
som er aff
me/ bleffuer
at hun ick fe
igen naar
bliffuer da
re/ oc gior
ge/ at hand
helder do
dommis sa
egen Sam

drager en anden met sig / saa
lengge at Mennisket føler inted
til Synden / oc icke helder røris
aff Guds Land / eller Guds
vredis tegn til at giøre Peni-
tens oc omuende sig.

Men denne Samuittighed
som er aff en syndig Sedua-
ne / bleffuen saa vnderlagen /
at hun icke føles / vaagner op
igien naar Døden kommer / oc
bliffuer da tusind gange stør-
re / oc giør Mennisket saa ban-
ge / at hand vilde tusind gange
helder dø / end at straffis oc
dommis saa haardelige aff sin
egen Samuittighed / som er en
Utuar

Altuarfel / huilcken den almec-
tigste Gud giffuer Syndere/
om den euige Pine oc Straff
dennem paa henger / vden de/
for end de dø / omuendis ved
Troen til Jesum Christum.

Saa er vdi denne Sam-
uittighed at betencke / baade
Guds retferdige Dom / offuer
Mennisket / om det icke omuen-
der sig / oc Guds Naade oc
Barmhiertighed / om Synde-
ren omuender sig ved Troen
til Jesum Christum / Fordi
Gud saar gjør / paa det hand-
fand læge.

Den fierde Altuarfel / om
den

den euige Straff som dem skal
offuergaa / som ick tro paa
den **HERR** Iesum Chri-
stum / er atskillig Modgang oc
offuersaldendis skade / i denne
Verden. Item / mange Tegn i
Sol oc Maane oc Stierner /
vdi Haffuet / paa Jorden / vdi
Bæret. Item Krig / oc Arlog
vdi alle Land / huilcke som skal
formeres dag fra dag / Ar
effter Ar / dess nermere vi
komme Domme dag / huilcket
som vor **HERR** Christus
giffuer tilkiende / hoss Matthe-
um / vdi det fierde oc tiuende
Capittel / paa det de wgdelige
G skulle

skulle paamindes om den euige Straff / saa fremt de ick omuende sig / De de Gudsrette tige skulle husuaales / for deris fresselse stunder nu til / Derfaare siger Christus / Naar i see dette altsammen / da maa i vide / at Guds Rige er for Dørren. Item / verer derfaare rede / for i ick vide paa huad stund Menniskens Son skal komme.

Den femte Artuarsel / om den tilkommende straff / som offuerhenger de wgdelige / er denne timelige Død / som er alle de / som ick omuendis til Gud /

Gud / en
den euige
iii. Huo
euige Pinc
le dem / for
Synd? S
ter er vdi
som heng
demde.
Den fa
Død det er
ira Gud
Ihesu Ch
de Gud /
Sanctus
Ihi liger
at do vdi

Gud / en Dør oc Indgang til
den euige Død.

iiij. Huor vdi staar nu den
euige Pine som paahenger al-
le dem / som dø hen vdi deris
Synd? Fem besynderlige par-
ter er vdi den Pine oc Straff/
som henger offuer de for-
domde.

Den første er den euige
Død / det er en euig atskillelse
fra Gud / oc fra hans Son
Ihesu Christo / som er den san-
de Gud / oc det euige Liff / som
Sanctus Johannes siger:
Thi ligeruis som hand siges
at dø vdi denne Verden / hues

G ij

Siel

Siel som far aff Kroppen/saa
siges hand at dō den euige
Død / hues Legeme oc Siel
Gud euindelige forlader / oc
aldrig vil lade see. sit Liuss oc
Herlighed / men lader bliffue
vdi euig Mørckhed. Huad
denne straff er gruelig oc ube-
gribelige stor/land inted Men-
niste nocksom betencke.
Den anden part aff den
euige Pine / er den euige Ild/
Thi saa siger Christus: Saar-
hen i forbandede / vdi den eu-
ige Ild / som er Dieffuelen be-
redt oc hans Engle. Den Ild
bliffuer ickē klar / som vor Ild
er/

er/huor at
vere/thi d
dømde stu
det vduar
Den
uige Pine
skulle ligg
ge Dme/
de for dem
vide oc slide
for Adam
mens rof
hengde t
Gud/hu
skulle/ til
saadann
omgaes

er/huor aff naaget Liuss kand
vere/thi den sted / som de for-
domde skulle pines paa/kaldis
det vduaartis Mørck.

Den tredie part aff den e-
uige Pine/ er at de fordomde
skulle ligge iblant værstyggeli-
ge Orme/ som vdspe Eeder paa
de fordomde / stunge dennem/
bide oc slide/ til en euig straff/
for Adam oc Eua lydde Or-
mens rost vdi Paradiss/ oc
hengde til Ormen oc forlode
Gud/huorsaare de Fordømte
skulle/ til en euig Straff/ met
saadanne forgiftige Orme
omgaaes / oc aff dennem pi-

G iij nis.

nis. Det er det som Solomon
figer/ vdi Visdommens Bog/
vdi det Ellefte Capittel/
Mand skal straffis met
det samme der Syndis
met. Derfaare figer ocsaa
Esaias: Deris/ det er de for-
dømtes/orme skulle icke dø.

Denne euige Straff/ ved
forgiftige Orme/betydde oc de
Orme vdi Dreken/met huilcke
Gud straffede de vlydige Jo-
der / som aff Brønde oc Tørst
omkomme. Saa er oc en wisi-
gelig Tørst en part aff de for-
dømtes Pine / som aldrig skal
forles

forlesis /
tilkiende h
fortinde G
Den
dømtis pi
Forhaane
Daniel fi
Capittel /
fordømte
Skendzel o
for de o
altid oc s
dømte S
nemmelig
lige forau
som gaff
for denne

forlestis / Huilcket oc giffuis
tilkiende hoss Lucam / vdi det
sextinde Capittel.

Den fierde part aff de for-
dømtis pine / er euig Spaat /
Forhaanelse oc breidelse / som
Daniel siger / vdi det tolfste
Capittel / Somme / det er de
Fordømte / skulle opstaa til
Skændzel oc euig Forsmædel-
se / for de onde Vlander skulle
altid oc stedze breide de For-
dømte Menniske deris wtack-
nemmelighed / at de saa daar-
lige foractede Guds raad /
som gaff sin Son vdi Doden
for dennem / for hues foractel-

G iiii ses

ses skyld/ de nu euige foractes/
forsmaaes oc forhaanes.

Den femte part aff de for-
domtes Pine/er en ond Sam-
uittighed / som aldrig oppe-
haalder/ men altid flager / al-
tid Dømmer/altid vidner/om
den tilbørlige Straff de wgu-
delige straffis met.

Disse atskillige oc gruelige
Pinsel / som offuer henge alle
fordømtes Nenniske/burde met
rette at røre alle Nenniske/at
de hørde Euangelium / trode
paa Guds Son / paa det de
funde vndgaa den store straff/
som de w gudelige skulle vnd-
gielde. Her

Her at
for straff
som icke
met alle
delige S
for Loue
men ofsa
at de lyft
le icke lat
rom/vidi de
nem henger
Skyld oc
Guds vr
ger: D
sin Herr
den/han
ge Ruff.

Her aff er at betencke/huor
stor straff dem offuerhenger/
som ickē aleniste ere skyldige
met alle Børn for den oprin-
delige Synds skyld / oc siden
for Louens offuertrædelse /
men oc saa ere skyldige her vdi/
at de lycke deris ørne til/oc vil-
le ickē lade Christum haffue
rom/vdi deris hierte / Ja den-
nem henger paa / trendesaald
Skyld oc Straff/trendesaald
Guds vrede/ Thi Christus si-
ger : Den Dienere som veed
sin Herris vilie / oc ickē gior
den/hand skal slaes met man-
ge Riiss.

G v

v. Effter

v. Effterdi nu at saa stor
Straff staar de wgdelige
faare/och saa stor glæde dem
som høre Euangelium / oc tro
paa Guds Søn/Huad maa-
de haffuer det / at saa saa
Menniske ville rætte sig / oc
omnuende sig til Gud? San-
delige det maa vere meget vn-
derligt/at Menniskene ere saa
forblindede/at de helder ville
dø end leffue / helder bliffue
Fordømte end Salige.
Huor aff kommer det da/
at mange Menniske acte saa
lidet deris Salighed? Der ere
sju ting / huilcke som Menni-
sken

ken forhin
ghed/S
maade /
maade / o
dis fra
disse sju ti
dighed af
i. Den op
ii. Verde
iii. Kiof
iiii. Maa
Forangeli
v. Die
vi. For
vii. Kiof
Forraad
Den

sten forhindre fra deris Sa-
lighed/Saa at somme vdi en
maade/ somme vdi en anden
maade/ oc somme flere/ foru-
dis fra Saligheds vey/ oc ere
diffe siu ting / som al Genuor-
dighed aff kommer.

i. Den oprindelige arffue synd.

ii. Verdens visdom.

iii. Kiødsens Joræt oc Slied.

iiii. Mange onde Exempel oc
Forargelser.

v. Dieffuellsens Lureri.

vi. Forsømmelse vdi Regenter.

vii. Kiødsens Snildhed oc
Forraad.

Den første ting som for-
hind-

hindrer mange fra deris Sa-
lighed / er den oprindelige
Synd / som wi alle sammen
arffuede / effter vor Fader A-
dam. Denne Synd er en stine-
kendis Kilde til alle andre
Synder oc vlydighed imod
Gud. De maa vel denne op-
rindelige Synd lignes ved en
Kulmil / hvor vdi mand bren-
der kul. Vdi den Mil ligger
Ilden oc vliner / oc er Dffuen
til beteckt met Jord / at hand
kand icke vdbryde / saa meget
som hand vilde / men dog naar
hand teppis en sted / bryder
hand sig vd paa en anden sted.
Lige

Lige saa li
Synd / vd
vdbryder r
paa somm
Vdi N
gantse vt
huercken
for hand
ingen tor
der Vere ell
mlken / for
Hoffuedit
Scipione
gantse vt
saa vel v
Nerone /
effter E

Lige saa ligger den oprindelige
Synd / vdi alle Menniske / oc
vdbryder mere paa somme end
paa somme.

Vdi Nerone brød hun sig
gantse vdi / for Nero skotte
huercken straff aff Mennisten /
for hand vaar en Kaysere / som
ingen torde imod sige / Icke hel-
der Ære eller Loff aff Men-
nisten / for hand haaffde bit
hoffuedit aff skam. Men vdi
Scipione brød hun sig icke
gantse vdi / endog hun vaar
saa vel vdi hannem som vdi
Nerone / Men for Scipio stod
effter Ære oc Loff haff Menn-
nisten /

nisten / derfor dempedis de op-
rindelige Synd mere vdi han-
nem. Saa gaar det oc met al-
le andre Menniske / Den op-
rindelige Synd er vdi alle / oc
ligger oc vliker vdi deris hier-
te / men mere vdbryder vdi
somme end vdi somme. Huor
aff det oc kommer / at Menni-
skene hassue iche saa stor lyst at
hore Euangelium / som Vgel-
spegels eller Esopi Fabel.
Den anden Ting / som for-
hindrer mange fra deris Sa-
lighed / er denne Verdens vis-
dom / som Paulus giffuer til-
kiende til Corintherne / vdi det
første

første Bre
or Aarsag
lus til Ro
tiger / at
Fiendskab
Verdens
git faare.
Saund
melige al
men dog vil
gen vduaar
for anden
saatte kan
oc haaldi
hed / mod
derfor ere
helder m

første Breffs andet Capittel/
oc Marsagē saaregiffuer Pau-
lus til Rømerne / huor hand
figer / at Kiødsens Vijsdom er
Fiendskab met Gud / Denne
Verdens vijsdom giffuer me-
git faare.

Stundem foracter hun he-
melige alleslags Religion /
men dog vil hun haffue naa-
gen vduaartis Religion / ick
for anden sag / end at Vnder-
saatte kand der met vnderkues
oc haaldis i Fryet oc Lydig-
hed / mod deris Zffrighed / oc
derfor ere de til freds / huad
helder mand haffuer Papi-
stift

stift eller Lutherst / eller Tyre-
stift Religion.

Vil oc saa Verdens Vis-
dom mestre Guds Visdom/
som Paulus siger til Corin-
therne / vdi det første Brefs
andet Capittel/ Saa at Ver-
dens vise kalde Guds visdom
en Daarskab/ At Gud skulde
giffue sin Son vdi Døden for
Menniskene/ oc sige saa: Gud
kunde vel fundet it andet
Raad/ om hand vilde haffue
hiolpet Menniskene. Men
Paulus suarer dennem oc si-
ger: Der Verden kunde icke/
ved Visdom kiende Gud vdi
sin

sin Vis-
Gud vel
den daa
dennem
der beger
soge visd
stium som
derne til
kerne til
som ere kall
eller Grefte
stium at
Guds vi
ger Pau
staar icke
dom/me
Men

sin Wijsdom / da befalt det
Gud vel / at hand vilde ved
den daarlige Predicken frelse
dennem som tro. Effterdi Jø-
der begere Tegn / oc Brecker
søge wijsdom / predicke wi Chri-
stum som vaar Kaarssfest / Jø-
derne til en forargelse / oc Breck-
kerne til Daarstab / Men de
som ere fallede / vere sig Jøder
eller Brecker / predicke wi Chri-
stum at vere Guds mact oc
Guds wijsdom. Derfaare si-
ger Paulus oc saa: Eders Tro
staar ick vdi Menniskens vis-
dom / men vdi Guds mact.

Men denne Verdsens wijs-
dom /

dom / som er dog allerstørst
Daarskab faar Gud / haffuer
sin vdspring / aff en ond Kiel-
de / det er aff den oprindelige
Synd. Ja denne Verdens
viisdom / er ick vden en forgiff-
tig Vlande aff den oprindelige
Synd.

Den tredie Ting / som for-
hindrer mange fra deris Sa-
lighed er Kiødsens Joræt / flid
oc Bestilling. Kiøddet / som ick
haffuer ræt Forstand om
Guds Forsiun / søger Ere /
Næring / Rigdom oc Vellyst /
oc der vdi forhindres / at de
icke kunde støtte deris Salig-
heds

heds sag /
fiende gif
hoff Luca
Capittel
fig at ha
til den stor
haffuer fi
anden / so
sig sem pa
for hand ha
Hofru. S
tilkiende
Meniske
fri Euang
net / for d
denne V
vdi saa h

heds sag / som Christus til-
kiende giffuer / met it Parabel
hoss Lucam vdi det fiortende
Capittel / huor en vndskylder
sig at hand icke kand komme
til den store Nadere / for hand
haffuer kiøbt sig en Alger / en
anden / for hand haffuer kiøbt
sig fem par Oxen / den Tredie /
for hand haffuer faaet sig en
Høstru. Huor met Christus
tilkiende giffuer / at mange
Menniske / haalde sig fra Chri-
sti Euangelio / oc it gaat leff-
net / for de ere behindrede / met
denne Verdsens handel / oc der
vdi saa hart henge / at de icke
Dij giff

giffue sig tid til / at lære det hel-
lige Euangelium / oc der effter
lessue / Oc derfaare haalde sig
plat inted effter denne Christi
Regel : Utspørger først Guds
Rige / oc hans Rætferdighed /
oc det andet skal eder vel giff-
uis.

Men Riød oc Blod lader
sig icke her met none / Derfaa-
re søger mand Ere tijt oc off-
te met Guds oc Menniskens
foractelse / Mand søger Næ-
ring / met ræt oc wræt / Mand
søger Rigdom / met mangens
store Armod / Mand søger Le-
gemlig vellyst / til Sielsens w-
lyst

lyst oc
vellyst
Kraag
fanger
sluger
Gud
met ræt
de de se
lig velly
senhed
skad oc
De
hindre
Salig
empel
de Ex
foder

lyst oc Sorge. Fordi verdslig
vellyst / er den besynderligste
Kraag/ huor met Dieffuelen
fanger Mennisket/ oc det op-
sluger/ oc vender det plat fra
Gud. Huor faare lignes de oc
met rætte ved Guin oc Hun-
de/de som giffue sig til Legem-
lig vellyst/som staar vdi Kræ-
senhed/ Graadzerj / Drucken-
skab oc Wtyskhed.

Den fierde Ting som for-
hindrer Mennisken fra deris
Salighed/ er mange onde Ex-
empel oc Forargelser. For on-
de Exempel ere vanartigheds
føde: Den ene seer paa den an-

D iij den/

den/ oc huad hand gior / det
gior hand oc saa / Saa lenge/
at synden tager offuerhaand/
vdi alle Statter / oc vil huer
tecke sin Synd oc Ondskab/
met en andens Synd oc ond-
skab. Bliffue de (siger mand)
alle fordømte / som saa leffue/
da behaalder vel Gud Him-
melen selff. Jeg veed/ at den vil
saa gierne haffue Himmerige
som ieg / Saar hand Naade/
saa saar ieg oc saa. Saa er
onde Exempel / mange til for-
hindring/ at de icke høre Guds
Ord/ oc omuende sig.
Huad hialp de onde Exem-
pel

vel vdi
hialp or
vdi
de vgu
ken?
doma o
ted/
Byrde/
fine egn
for en an
Paulus
Senter
som ic
uer fo
Perfor
mange

O pel vdi Vandfloden? Huad
hialp onde Exempel til gode
vdi Dreken? Blessue icke alle
de wogudelige ihuel slagne i Dre
ken? Huad hiolpe de vdi So
doma oc Gomorra? Plat in
ted/ Men huer skal bære sin
Byrde/ oc giøre Regenskab for
sine egne Sierninger / oc icke
for en andens/ som den hellige
Paulus lærer oss. Denne
Sentens er wrnggelig/ Huo
som icke troer hand bliff
uer fordømt / foruden al
Personers Anseelse / ihuor
mange de vere kunde.

D i i i j

Den

Den femte Ting/ som for-
hindrer Mennisten fra deris
Salighed/ er den arge Dieff-
uel/ som aldrig afflader at fa-
ste Mennisten Snarer for/
huor met hand dennem besne-
re kand/ at de icke høre Guds
Ord/ oc bliffue salige. Hand
veed vel aff Mennistens Com-
plex/ huad Synd hun er be-
synderlige tilfalden / oc den
Synd optender hand vdi
Mennistet/ i det hand hemeli-
ge kand met naturlig Kaanst/
oprøre Mennistens sind eff-
ter som hand veed at de ere til-
feldige til. Ja Dieffuelen kand
met

met tusi
oc vdi at
dre Men
lighed.
Petrus
ue/ oc so
sluge. M
inted K
oc en hie
Den
hindrer S
Salighe
se vdi
Huss oc
Kircken
Hu
skild /

met tusind Raanster omgaa/
oc vdi atskillige maader forhin-
dre Mennisten fra deris Sa-
lighed. Hand gaar om (siger
Petrus) som en brøllende Voff-
ue/oc søger huo hand kand op-
sluge. Mod den Dieffuel duer
inted Raad/ vden Guds ord/
oc en hiertelig Bøn til Gud.

Den siætte Ting/ som for-
hindrer Mennisten fra deris
Salighed/ er stor Forsømmel-
se vdi Regenter / baade vdi
Huss oc vdi Menighed oc vdi
Kircken.

Hussfædre her haffue stor
skyld / som icke met Lærdom/
Dv Raad

O Raad / Straff / oc Exempel /
haalde deris Børn / Ziunde
oc Saalck / til at tiene Gud / for
naar mand icke haaldis til aff
vngdommen / at frycte Gud /
saar Kiød oc Blod / Verden oc
Dieffuelen dess mere offuer /
haand offuer Mennisten / saa
at det bliffuer dess vaanskelige
re at omuende demnem. Ja
denne forsømmelse vdi Forel-
dre / vil demnem inted skenckis.
Verdzlig Zffrighed her oc /
saa ere saare forsømmelige /
naar de icke straffe / grossue
Synder oc Laster / oc icke haal-
de den vduaartis Disciplin
ved

ved mact /
mene sig
ted met de
skaffe /
vild / oc i
ling rat.
er her saa
set oc ord
hand skal
saa at hand
gaat oc
ere / oc aff
er imod
der. Hu
dis forson
sin Dom
meget ont

ved mact / som tilbørligt er. De
mene sig mange at haffue in-
ted met den vduaartis tuct at
skaffe / Men de fare megit
vild / oc icke acte deris bestil-
ling ræt. Verdzlig Zffrighed
er her faare besynderlige ind-
set oc ordinerit aff Gud / at
hand skal vere Guds tienere /
saa at hand fremmer det som
gaat er oc kommer til Guds
ære / oc affuender alt det / som
er imod Guds ære oc gode se-
der. Huad hand her vdi fin-
dis forsonnelig / haffuer hand
sin Dom at foruente / for saa
meget ont som hand kunde aff-
uen

uende/oc icke affuender/der vdi
er hand skyldig for den almec-
tigste Gud.

Guds ords Predickere/
Bisper/Sogneprester/her vdi
oc/kand ske / findis forsomme-
lige/de straffe vel Synden vdi
Almindelighed / men faa vil
met Nathan/Petro / Paulo/
Baptista oc Ambrosio røre
paa Saaret / at det suier eff-
ter. Her raader Kiød oc Blod
formeget. Straffer ieg sø mig
burde/ da faar ieg wuenskab/
kād ske ieg bliffuer aff met min
Sogn/ Jeg kommer i wgunst/
Jeg faar at tigge met mine
smaa

smaa Be
meget str
intet. D
skorleffuit
haand/ st
Kircken/b
huort skal
i vaald. S
men Gud
det hans b
Ja Gud
krefue d
Haand
for deris
gior dit
straffer a
oc wide

O smaa Børn. Ja om ieg end
meget straffede / da actis det
intet. Druckenstab / Horerj/
skorlessnit hassue tagit offuer/
haand / skulde de alle lyckis aff
Kircken / bleffue ieg ene igien/
huort skal ieg da hen? Sanden
i vaald. For det er icke dit ord/
men Guds ord dig er antuor/
det / hans bestilling est du vdi.
O Ja Gud siger / at hand vil
kressue deris Blod aff din
Haand / som baarte bliffue
for deris Synd skyld / vden du
gior dit Emmede fyllost / oc
straffer alle som synde / vdi tide
oc wtide / som Paulus raader /
Men

Men naar du det giort haff-
uer/effter Guds befalning/da
est du frij / men Synderen skal
lide Straff. Saa er nu blode
Predicanter oc redde / en stor
Uarsage til mangis fald oc
Fordømmelse.

Saa maa det nu vere sagt
om Regenter vdi Verden/ som
for sin Forsømmelsis skyld/
lade mange bliffue vdi deris
onde veye.

Den siuende Ting som for-
hindrer Menniskan fra deris
Salighed / er Kiødsens snild-
hed oc Forraad. Mange tene-
ke vel ræt / at mand bør at
haffue

haffue act paa sin Salighed /
giøre Penitens / oc omuende
sig til Gud / ved Troen / Men
her kommer Kiødsens Snild-
hed oc Forraad / oc siger : Det
er vel sant / Hellsfuede er hæt /
oc Himmerige er gaat at vere
vdi / det maa mand icke forsøm
me / Men det er langt frem /
Gud er naadig / Naar mand
giffuer sig til hannem / da er
hand naadig / hand fand icke
necte sig selff / hand haffuer
sagt / Jeg vil icke naagen Syn-
deris død / men hand skal om-
uendis oc lessue. Derfaare
vil ieg vdi fremtiden / komme
oc

O oc omuende mig / Jeg haaffuer
nu meget at bestille / Jeg maa
det vdrætte. Her vil naaget
indsamles til Husfrue oc
Børn / det vil icke altsammen
vere saa traad ræt / Men naar
ieg bliffuer gammel / saa vil
ieg komme / oc saa saa god
løn / som den der kom først.
Christus siger io selff / at de
som komme sist vdi Bingsaar-
den / finge saa stor løn / som de
der komme først.
Naar mand bliffuer nu
gammel / da steffner mand end
lenger frem / oc vil saa alting
vdrætte / naar mand kommer
pas

naa sin
Dette er
mange fo
at de lade
ne Tien
icke omue
tide. Sa
mange he
dømmelse
Tenne
selff / huad
gelig for
misbruc
tighed
Dieffuel
det ande
min vn

paa sin Gotteseng at ligge.
Dette er Kiødsens raad / som
mange forhaler oc ophaalder /
at de lade Gud raabe / ved si-
ne Tienere til forgefuis / oc
icke omuende sig til Gud vdi
tide. Ja dette Raad hassuer
mange henfort vdi euig For-
dommelse.

Tencke her / huer ved sig
selff / Huad er dette for en wst-
gelig stor Synd / at ville saa
missbruge Guds Barmhier-
tighed / Gud til Fortørnelse / oc
Dieffuelen til lyst? Huad er
det andet at sige / Jeg vil vdi
min yngdom giøre huad ieg
E vil/

Ivil/oc siden / vdi min Alder-
dom eller paa min Gottedeng/
rette oc bedre mig/end at sige/
Jeg vil vdi min Ungdom tie-
ne Guden alle mine dage/ oc
siden vil ieg tiene Gud vdi en
time rom?

D HERRE Gud / huad
Kisod oc Blod raader her il-
de. D huor mange ere met
dette Raad omkomne/ Det er
befryctendis/at om du vilt icke
høre Gud/ naar hand raaber
til dig/at hand icke vil helder
høre dig / naar du raaber til
hannem. De vilt da først lade
aff at synde/ naar du fant icke
synde

Synde me
det vel ve
melige o
vaare f
mercke
Det
den først
huad der
som icke v
oc tro paa
som alth
denne sa
Verden
len/ for
re st
G

synde mere. Der faare skulde
det vel vere det beste / at wi ti-
melige omuende oss / før end
vaare Fodder snuble paa de
mørcke Bierge.

Det maa saa vere sagt om
den første Lærdom / det er om
huad dennem skal vederfaris /
som icke ville høre Christi ord /
oc tro paa hannem / huilket
som altsammen er sagt / for
denne sag skyld / at wi icke lade
Verden / Kiøddet oc Dieffuel-
len / forsøre oss fra vor HÆ-
re Ihesu Christo / til euig
Sorge / Bedrøffuel-
se oc Vselhed.

E ij

Om

Om den anden Lærdom.
DEn anden Lærdom
Giffuer faare/huad den
nem skal vederfaris / som høre
Euangelium / oc bliffue vdi
Troen varactige/indtil enden.
Den som hører mit ord /
(siger Christus) Oc troer
den som vdsende mig/
hand haffuer det euige
Liff/ oc skal icke komme
i Fordømmelse / Men
hand er faren fra Døden
til Liffuit. Her settis Men-
nifken

nifken de
som noge
uis fand
Om
Fange/se
Raad /
alenfse t
den/mer
kunde for
oc Velde
glad / oc
Raad til
oc findis
mod den
Raad g
er megit
nife / f

niffen det beste Raad faare/
som nogen tid findis eller giff
uis kand.

Om nogen sagde til en
Fange/som fider paa sin halff/
Raad / Huorlunde hand icke
alenifte kunde vndfomme Dø
den/ men oc huorlunde hand
kunde fomme til ære/ Rigdom
oc Velde/ da bleffue hand vel
glad / oc taage saadant it
Raad til tacke/ Ja lode sig vel
oc findis tacknemmelig / vdi
mod den / som sig saadant it
Raad giffuit haaffde/ Men her
er megit mer/ Vi arme Men
niffe / for Sydens skyld ere
E iij fang

fangne vnder Dieffuelen / icke
til at lide en timelig Straff
vdi Verden / som kand vare
paa en faart tid / oc der met
endis / men til at lide en euig
Straff / vdi Hellsuedis aff-
grund met Dieffuelen / oc alle
fordømte Menniske / for vor
Synd skyld. Men nu kommer
her en Raad giffuere aff Gud /
som heder Ihesus Christus / oc
icke aleniste vil giffue oss gode
Raad / Men oc vil selff tage
sig an vor sag / oc suare for oss
faar sin Himelste Fader / For-
lige oss met hannem / oc giøre
oss met sig delactige vdi Him-
meri

merigis
jeg meen
er tact ve
vel at liu
al Eact
Hua
Sande
siger
Christus
hær hand
Sandhed
Di giøre
tuende
ste / at h
ste sit
de / at d
ryggelig

merigis Glæde / til euig tid.
Jeg meen / at saadant it Raad
er tack vert / Ja mand burde
vel at liude hans Raad / met
al Tacksigelse.

Huad er da hans Raad?

Sandelige Sandelige /

siger Jeg eder. For end

Christus fremsetter sit Raad /
suar hand en dobbelt Eed / paa

Sandhed / som hand selff er.

De giør hand denne Eed for

tuende sager skyld. Den For-

ste / at hand vil der met stadfe-

ste sit Raad / at alle skulle vi-

de / at det er fast oc Ja / oc w-

ryggeligt / vdi alle maade /

E i i i j

Saa

Saa at al Himmel oc Jord
skal vndergaa / for end dette
Raad skal glippe eller feile.

Den anden sag/huor saare
Christus suær/ er at hand seer
vore hierter / huad de ere sua-
ge / at tro saadant vsigelige
stort Løffte oc Forietning / oc
vil met denne sin Eed/ opuecke
oss/oc komme oss til / at tro sit
Løffte at vere sant/ Endog wi
met vor fornufft / skel oc for-
stand icke kunde det begribe.
Saa skulle wi sette denne/ vor
HERRIS Ihesu Christi
Eed/ imod alle vor Fornufftis
tancker/ ansald/ huskud oc Ar-
gumen/

gumenter
Saa sant h
er det sant
re Christ
Himmel o
self) skull
ord skulle
saare ville
hans Ori
saaregiffue
Huad si
Christus
Raad?
mit D
nem/
haffue

gumenter / oc tro visselige / at
saa sant som Gud er Gud / da
er det sant / som vor kiere Her-
re Christus oss faaregiffuer.
Himmel oc Jord (siger hand
selff) skulle forgaa / Men mine
ord skulle aldrig forgaa. Der
faare ville wi nu vere viffe paa
hans Ord / oc høre huad hand
faaregiffuer.

Huad siger da vor HErre
Christus? Huad er hans
Raad? Huo som hører
mit Ord / oc troer han-
nem / som vdsende mig /
haffuer det euige Liff.

E v Her

Her er trende stycke at acte
grandgiffuelige / huor paa al
vor Salighed henger.

Det Første / At høre Chri-
sti Ord.

Det Andet / At tro paa
hannem / som vdsende Christū.

Det Tredie / At haffue det
euige Liff.

Her giffuis oss faare / som
vil bliffue salige / at wi skulle
høre Christi Ord / huor met
wi først paamindes / at wi in-
ted andet Ord skulle acte at
vere behoff til vor Salighed /
end Christi ene Ord.

Huad Dieffuellsens Ord
vdret

vdretter /
første So
Guds or
sens ord /
self or de
vdi Fordi
megit Jan
ne Berde
mendis.
te / aff vor
høre Dieff
etion loon
vdi Mor
Hua
kand vdi
heds sag
at alle S

vdretter / det see wi vdi vore
første Foreldre / som forlode
Guds ord / oc hørde Dieffuel-
sens ord / oc der med baade sig
selff oc deris Affkomme førde
vdi Fordømmelse / oc vsigelig
megit Jammer / baade vdi den-
ne Verden / oc vdi den tilkom-
mendis. Saa ere wi paamin-
te / aff vor store skade / at wi icke
høre Dieffuelsens ord / som er
ekon løgn / oc fører Mennisken
vdi Mord oc Forderffuelse.

Hvad Menniskens Ord
kand vdrette / vdi vor Salig-
heds sag / er her aff at forstaa /
at alle Menniske ere Løgnere /

oc

oc ere plat blinde / vdi de ting/
som Gud anrører oc vor Sa-
lighed. Thi Paulus siger / It
Menniske / som er ick lært aff
Gud / men ekon hæffuer sin
naturlige forstand / hand kand
icke begriffue de ting som Gud
vedkomer. Derfaare forbiuder
Gud oss at vandre vdi Men-
niskens Bud / for Menniskens
Lærdom / naar mand vil vide
noget vist om Guds vilie / oc
vor Salighed / er ekon Be-
dregeri / huor met mange for-
foris aff rette Ben. Der-
faare skulle wi høre Men-
nisten / naar wi forstaa / at
Gud

Gud tale
allers.
Det
giffuis / er
vdsende
Den?
Huad v
tro? D
Himmelen
hoff Jerda
ius vaar
Thabor
hand der
Elskelig
ken mi
Horer

Gud taler vdi dennem/oc icke
ellers.

Det Andet som her faare/
giffuis/er at tro hannem/ som
vdsende Christum. Huo er
Den? Det er Gud Fader.
Huad vil hand at wi skulle
tro? Det hand raaber aff
Himmelen offuer hannem/
hoss Jordans Flod/ der Chri-
stus vaar dobt / oc siden paa
Thabor bierg. Huad raaber
hand der? Dette er min
Elstelige Søn/ vdi huilc-
ken mig er vel befaldet/
Hører hannem. Disse ord

indez

indehaalder tuende stycke. Det
 Forste vil Gud Fader / at wi
 skulle tro Ihesum at vere sin
 Søn/oc den foriettes Messias/
 Verdens Saliggjorere / som
 Gud haffde loffuit vore forste
 Foreldre/ Som skulde sonder-
 knuse Slangens hoffsuit. Det
 andet at Gud vil/wi skulle hø-
 re denne sin Søn/det er at wi
 skulle anamme hannem/oc tro
 hans Lærdom at vere sand.
 Huad er da hans Lærdom?
 Det giffuer hand tilkiende vdi
 den hellige Scrifft / oc det vdi
 en Sum faaregiffuer/vdi den
 befalning hand gaff sine A-
 post/

apostler/ de
 Himmele
 gantste
 oc predick
 som troer
 hand bliff
 som icke t
 jordomt.
 huad han
 huad denne
 om tro paa
 Lærdom
 Hans
 angelium
 tilbiuder
 oc Budst
 troer paa

postler/ den tid hand opsoer til
Himmelen. Gaar hen vdi den
gantse Verden (siger hand)
oc predicker Euangelium/ Huo
som troer oc bliffuer døbt/
hand bliffuer salig / Men huo
som icke troer / hand bliffuer
fordomt. Saa høre wi her/
huad hans Lærdom er / oc
huad dennem skal vederfaris/
som tro paa hannem effter som
Lærdommen faaregiffuer.

Hans Lærdom kaldis Eu-
angelium / vdi huilcken hand
tilbiuder denne gode Tiende/
oc Budskab / at huer den som
troer paa hannem/ skal bliffue
Salig.

Salig. Saa staar al vor Sa-
lighed vdi Troen paa Ihesum
Christum / Derfaare vil ieg
faartelige tale om Troen/
huad Troen er / oc huad det
er at tro paa Iesum Christum.

Huad er da at tro? At tro/
det er som huer mand vel
veed / at sette sin lid paa nogé/
effter hans ord oc løffter. Men
her findis stor atskillighed/
fordi mand troer en som hand
er til. Derfaare skulle wi her
giffue act paa Skilsmysse / som
er at tro paa Mennisken / oc
at tro paa Guds Son.
Huilcken Skilsmysse / som
staar

staar v
sing.
Som
siue oc si
som han
Der
ste / aff w
som han
For
Menniske
met Dode
andet / so
kommer i
uer.
For de
niske for
uer en at

staar vdi Sem besynderlige
Ting.

Forst kand it Menniske
liue oc suigactelige loffue / det
som hand icke meen at haalde.

Der nest kand it Menni-
ske / aff wberaadt hu / loffue det
som hand siden ilder paa.

For det Tredie kand it
Menniske forhindres / enten
met Døden / eller met naaget
andet / saa at hand icke fuld-
kommer det hand loffuet haff-
uer.

For det Fierde kand it Men-
niske forgætte / det hand haff-
uer en anden tillsagt oc loffuit.

S For

5 For det Femte / kand oc it
Menniske trues oc nødes til/
at loffue det som hand ickē ac/
ter at haalde. Her aff kommer
det/at den Tro oc Tillid mand
setter paa Mennisken / er be/
blandet met Tuilactighed oc
Fryct / saa at det som loffuit
er/kand ske oc ickē ske.

Men Guds Søn som wi
tro paa /hand kand inted liue
eller bedrage / der fangk aldrig
Suig vdi hans mund. Hand
haffuer inted loffuet aff we/
raadt hu/som hand kand ildre
paa. Hand kand inted forhind/
res aff Døden/for hand leff/
uer

Quer euind
noget an
mectigst.
der forgo
uer oss n
alle Ma
hans D
hierte ro
kiender.
der verit ti
at loffue o
haffuer b
ligelige
uer til of
Her
den Tro
paa Gu

uer euindelige / Icke helder aff
noget andet / for hand er All-
mectigst. Hand kand icke hel-
der forgætte / huad hand haff-
uer oss naadelige tilsagt / For
alle Menniske vandre saar
hans Ansigt / hues inderste
hierte rod hand altid seer oc
kiender. Hand haffuer icke hel-
der verit tuingt eller nødt / til
at loffue oss naaget / men det
haffuer hand giort / aff sin w-
sigelige Kierlighed / hand haff-
uer til oss.

Her aff er at betencke / at
den Tro som wi skulle haffue
paa Guds Søn / er en fuld-

Sij kom

kommen Tillid paa hans ord/
oc tillsagn / saa at wi fuld-
kommeligen sla vor lid der
til / at det skal oss vederfaris /
alt det hand oss loffuit haff-
uer. Dersaare skal mand icke
her disputere aff sin Fornufft
oc fiodelige Forstand / imod
Guds løffte / men visselige her
paa forlade sig / at Gud som
loffuit haffuer er almectig til
at fuldkomme / det som hand
loffuit haffuer. Ja Himmel oc
Jord skal før forgaa / end
Herrens løffte skal forhindres.
Saadan Tro haffde den
frome Abraham / hues Børn
wi

vi are / na
Guds for-
skadelige t
som hand
de Abrah
ved hundr
hand skul
sin Hofst
baade aff
verdom w
hun vaar w
løffuen D
her Abrah
icke her i
nufft eller
tuert im
stand / oc

vi ere/naar vi gaa vdi hans
Godspor/det er / naar vi saa
stadelige tro Guds forietning/
som hand gjorde. Gud loffue/
de Abraham / som vaar nu
ved hundrede Aar gammel/at
hand skulde affle en Son/met
sin Hustru Sara / som vaar
baade aff Naturen oc aff Al/
derdom wfructsommelig / for
hun vaar nu en gammel vd/
leffuen Quinde. Nuad gjorde
her Abraham? Hand taag
icke her i raad met sig sin For/
nuft eller naturlig Skel/men
tuert imod al naturlig For/
stand/oc Lob/trode Guds til/
sagn/

F iij

sagn/

sagn/oc gaff Gud den ære/ at
hand kunde vel vdrætte huad
hand haffde loffuit / vaare det
fig end saa / at alle Creatur
vilde der imod sige.

Denne Abraham skulle wi
off faare sette til it Exempel/
oc fuldkommelige tro/ at huad
Gud haffuer loffuit / ved sin
Søn Ihesum Christum / det
skal off visselige vederfaris.

Huorlunde skulle wi da
tro paa Guds Søn / vor
HÆRE Ihesum Christum?
Wi skulle acte tuende Ord/
spraaect vdi de hellige Scrift/
Det Første er / at tro paa
Guds

Guds S
tro paa
Det For
Guds
Guds
lid skulle
er. Det
paa Gud
uer off en
danden
tro faar
paa Gud
paa Gud
er at tro
hans N
som bar
Naffin.

Guds Søn: Det Andet er at
tro paa Guds Søns Naffn.
Det Første/ som er at tro paa
Guds Søn / lærer oss / at
Guds Søn er den / wi al vor
lid skulle sette til / som nu sagt
er. Det Andet / som er at tro
paa Guds Søns Naffn/ giff
uer oss en Regel faare / Huor
dan den Tro er/ huor vdi den
Tro staar / wi skulle haffue
paa Guds Søn. For at tro
paa Guds Søns Naffn / det
er at tro paa hannem / effter
hans Naffn oc Gierninger/
som bær vitnesbyrd om hans
Naffn.

F i i i j

H u a d

Hvad er da hans Navn?
Det hand neffnes met i den
hellige Scrifft.

Hvad neffnes hand vdi
den hellige Scrifft? Det kand
mand altsammen fatte / met
fire Ord. Forst neffnis hand
oc predickes at vere en sand
1 Gud. Dernet neffnis hand
oc predickes at vere it sant
2 Menniske. For det tredie neff-
nis hand oc beuises at vere en
3 Person. For det fierde neffnis
hand oc predickis / at vere alle
4 deris Frelser / som tro paa
hannem.

Saa er det Christi navn /
som

Som Christi
den hellige
Regel / et
skal haaffu
dere vil fo
Forst
som vil bli
Ihesum G
forste Nav
er en sand
haade Me
oplæris / oc
ophaaldis
forstand
tis oc beh
sermand
som alti

Om som Christus neffnis met i
den hellige Scrift / den rette
Regel / effter huilcken Troen
skal haffue sig / som ieg nu vi-
dere vil forklare.

Først skal det Menniske/
som vil bliffue saligt / tro paa
Ihesum Christum / effter hans
første Naffn / som er / at hand
er en sand Gud. Her aff skal
baade Menniskens forstand
oplæris / oc Menniskens hierte
ophaaldis. Vdi Menniskens
forstand skal det viffelige fat-
tis oc behaaldis / at vor Frel-
sermand er en sand euig Gud /
som alting kand oc veed at
Sv vdtret

odrette/ effter sin vilie / baade
vdi Himmelen / oc paa Jor-
den/ oc vdi Helssuede / saa at
Dieffuelsens oc Verdsens
mact/ oc alle Creatures maa
hannem vige. Her aff skal oc
Menniskens hierte ophaal-
dis/ vdi en vished paa Guds
loffte / Effterdi vor Frelser-
mand er en sand Gud / kand
hand vel fuldkomme huad
hand loffuit haffuer / Endog
den siunis vnderligt for vore
Dyne oc blinde Forstand.
Derfaare naar du tencker
paa denne vor frelseris Til-
sagn/ at hand vil opuecke oss
aff

aff Jor-
Domme
euige Liff
at vor
dant loff
mectig
Denne t
imod alle
Kiodelige
Blod k
Kaarte
at tro
sand G
Forstand
visselige
det onde
for Syn

aff Jorden / paa den yderste
Domme dag / oc giffue oss det
euige Liff / da skulle wi tencke /
at vor Frelsermand som saa
dant loffuit haffuer / er en al-
mectig Gud / som icke liue kand.

Denne tancke skal Troen sette
imod alle de Argumenter / oc
Kiødelige tancker / som Kiød oc
Blod kand faare giffue.

Kaartelige / Dette Naaffn /
at tro Christum at vere en
sand Gud / skal stadfeste vor
Forstand oc Hierte / at hand
visselige kand tage fra oss / alt
det onde som oss er vederfaret
for Syndens skyld / oc kand i-
gien

Ogien skencke oss / alt det gode
som wi for Syndens skyld
myst haffde.

Der nest skal it Menniske/
som vil bliffue Saligt / tro paa
Ihesum Christum / effter det
andet Naffn / som Scrifften
giffuer hannem / Det er / at
hand er it sant naturligt
Menniske / født aff Jomfru
Maria: Paa det / at lige som
det første Menniske Adam/
förde oss met sin Synd / vdi
Fordommelse / Saa skulde det
Menniske Jesus / met sin Ret-
ferdighed / føre oss til Salig-
hed. Her haff skal Troen be-
tencke

Otenke det
hed / at
sin Son
at Guds
sig forring
vor Natu
Menniske
Her at
lade sin
brendelig
Ihesum
hertens
hannem
ning / om
delse. Thi
staaen at
geme / po

O tencke den vsfigelige Kierlig-
hed / at Gud Fader vilde lade
sin Søn bliffue Menniske / oc
at Guds Søn vilde saa lade
sig forringe / at hand vilde tage
vor Natur / oc bliffue it sant
Menniske met oss.

Her aff skal nu Mennisket
lade sin Tro opueckis / til en
brendelig Kierlighed / til denne
Ihesum Christum / oc til en
hiertens Lydactighed mod
hannem / oc til en viss forhaab-
ning / om Legemens Opstan-
delse. Thi dersaare er hand op-
staaen aff Døde / met sit Le-
geme / paa det wi skulle vere
viffe

viffe paa / at vore Regeme skul-
le oc opstaa paa den yderste
Domme dag. Huorfaare det
vaar fornøden / at vor Frelse-
re skulde vere it sant Menni-
ske / forklarit tiit oc offte.
For det Tredie / skal it Men-
niske / som vil bliffue saligt / tro
paa Guds søn effter det tred-
ie Naaffu / der Scrifften giff-
uer hannem / som er at hand er
en Christus / en Persone / Gud
oc Mand / Saa at alle hans
gierninger ere Guddommelige
oc Dyrebare. Her aff skal
Menniskens Tro ret lære at
domme om Jesu Christi Døds
verd-

verdynde
righeds
mangfa
andre h
oc vbege
Om
su Chri
skal man
at Jesus
oc Doo
vegne /
Døds v
nistis
afflart
som hen
sand G
melige t

verdstyld / oc om hans lyda-
tigheds / effter Guds Lou-
mangfaaldige krafft / oc alle
andre hans gierningers verd
oc vbegribelige mact.

Om vor **HERRIS** Je-
su Christi Dods verdstyld/
skal mand saa domme: Endog
at Jesus Christus leed Pine
oc Dod/ paa sin Mandoms
vegne / Da er alligeuel hans
Dods verd/ nock til alle Men-
niskis Synder / at forlade oc
afflatte/ Fordi det Menniske/
som hengde paa Kaarset/ er en
sand Gud/ aff hues Buddom-
melige krafft/ Jesu Christi Pi-
ne

ne oc Død / haffuer al sin
mact. Derfaare renser Jesu
Christi Blod oss aff alle vore
Synder / for det er den Per-
sons Blod som er en almectig
Gud / hues gierninger haffue
almectig krafft.

Om Jesu Christi Lydactig-
hed effter Louen / skal mand
domme vdi lige maade / for
dette Menniske Ihesus Chri-
stus / er en sand Gud / er hans
Lydactighed effter Louen / saa
stor oc krafftig / at hun fand
naa til alle Menniske / som tro
paa Ihesum Christum / saa at
hun dennem til regnis til Ret-
fer

ferdigh
uis for
Synde
straff fe
sens G
stus of
hun st
Gud / t
er det so
ger : G
Synder
det han
ferdigh
hed.
G
aff det
som er

ferdighed faar Gud. Thi liger-
uis som Christus tog vore
Synder paa sig / oc vndgielde
straff for demnem paa Kaar-
sens Galie / saa giffuer Chri-
stus oss sin Lydactighed / at
hun skal oss til regnis hos
Gud / til Retferdighed. Det
er det som Augustinus ræt si-
ger : Christus gjorde vore
Synder til sine Synder / paa
det hand vilde giøre sin Ret-
ferdighed / til vor Retferdig-
hed.

Saa haffuer nu Troen
aff det tredie Christi Nassu-
som er / at hand er en Person.
G Gud

Bud oc Mand / denne Lær-
dom oc trost / at hans Pine oc
Død / er nock for alle Menni-
skens Synder / oc hans Lydae-
tighed er nock til alle Menni-
skens Retferdighed / for Bud
oc Menniske er en Person.
Her paa henger Menniskens
Retferdiggiørelse faar Bud /
som er Afftoelse aff Synden /
ved Christi Blod / Oc Christi
Retferdigheds tilregnelse aff
Naade / foruden al Menni-
skens fortieniste eller verd-
skyld vdi naagen maade.

For det fierde / skal oc it
Menniske som vil bliffue Sa-
ligt /

ligt / t
sum / e
som er
Salig
hammer
paa
haffu
Da
Jesu
hulke
hand
lige
fattes
ger vi
met
haffu

lig / tro paa Ihesum Chri-
stum / effter hans fierde navn /
som er / at hand er alle deris
Saliggiorere / som tro paa
hannem. Huo der troer
paa Sønnen / hand
haffuer det euige Liff.

Om disse fire vor Herris
Ihesu Christi navn (vnder
huilcke alle de andre Navn /
hand neffnis met vdi den hel-
lige Scrift / besluttet oc be-
fattes) bær oc hans Siernin-
ger vitnesbyrd. Saa at hand
met sin Guddomelige mact /
haffuer opreist Menniskan aff
Sij Døde /

Døde/oc skal opuecke alle paa
den yderste Domme dag. Iff
sin wfigelige store Kiærlighed
raaber alle til sig/ oc vil hielpe
alle/ som hand hialp mange/
baade Legemlige oc Aandeli-
ge / Som er Magdalena/
Køffueren paa Kaarset / oc
mange tusind andre: De er
hand i lige maade befindet/
mod alle Syndere / saa at
hand vil tage til Naade / alle
de som vil omuende sig/ ved en
stadig Tro til hannem. Det
er det samme / som hand her
selff siger: Huo der troer/hand
hassuer det euige Liff / oc skal
icke

ick for
men h
den til
Se
ne / h
ting /
Vand
uit / Se
er det
Død /
troer /
fra
til det
Gud
kunde
en go
D

icke komme vdi Gjordommelse/
men hand er faren fra Dø-
den til Liffuit.

Seer / Mine frome Christ-
ne / huad det er en trostelig
ting / at Troen hun faldis en
Vandring fra Døden til Liff-
uit / For end Mennisket troer
er det paa vejen til den euige
Død / Men naar Mennisket
troer / da er det allerede reist
fra Døden oc Gjordommelse /
til det euige Liff oc Salighed.
Gud giffue / at wi rættelige
kunde betencke / huad dette er
en god oc salig Reise.

Det maa paa denne tid vere

G iij

sagt /

sagt om Jesu Christi ord / som
ieg oplæste faar eder. Huor aff
wi hassue Lærdom/ Paamin-
delse / Husualelse / oc Forma-
ning at betencke.

Lærdommen er denne / at
Gud vil giffue demnem alle
Salighed/ som tro paa Jesum
Christum / huilcken Lærdom
Christus kalder selff Euange-
lium.

Paamindelsen er denne/ at
wi aff deris skade som ick tro-
men for deris Bantro forta-
bis/ bliffue wise / saa at wi hø-
re Guds ord / oc tro paa Jhe-
sum Christum.

Hu

Husualelsen er denne / at
wi haffue oss met Troen paa
Ihesum Christum / at husua-
le oc troste / imod Dieffuelen /
Doden oc Helssuede / imod
Louens Maledidelse oc vor
egen Samuittighed: For er
Gud met oss / huo kand vere
imod oss? Elsker oss Gud i sin
Son Ihesu Christo / huo vil
fordomme? Ja ingen ting
kand stille oss fra den Riær-
lighed / som Gud haffuer til
oss / vdi sin Son Ihesu
CHRISTO.

Formanningen er denne.
Efterdi der saa megit ont skal

G iiii veder

vederfaris dennem / som icke
tro / Och saa megit Gaat skul-
le alle bekomē som tro / Er det
vel tilbørligt / Ja vaare oss oc
vel det beste / at wi icke lode oss
forsøre / aff vor onde Natur /
aff Verdens visdom / aff onde
Exempel / aff Dieffuelsens lu-
rerij / aff Kiødsens Schuld /
men helder vere Gud lydige /
effter hans Ord / oc tro paa
vor Herre Ihesum Christum.
Huilcket vnde oss alle sammē /
vor fiære Himmelske Fader /
for sin fiære Sønns skyld / Jesu
Christi / vor eniste Saliggjø-
reris / A M E N.

Sum

Summa.

Ies raader alle baade Store oc
Smaa/
I huor det dem i Verden kand gaa/
At de sig snart til Gud omuende/
Oc Jesum Christum tro oc bekiende
Men den sig selffuer leffue vil/
Hannem beredis it vnderligt Spil/
Met Dieffuelen skal hand euige vare
Oc aldrig Pine oc plage ombære.

Gud mistunde dig
offuer oss.



**En Kaart an-
tegnelse om Salige Her
Maagens Gyldenstierns
Leffnit oc Aff-
gang.**

S Klig / Velbyrdig oc
strenge Ridder Her Ma-
gens Gyldenstiern til
Stiernholm salig met Gud / vaar
fode vdi Danmark aff Erlige Vel-
byrdige oc Danske Foreldre.

Vdi sin yngdom tiende hand først
Konning Hans for en Dreng / siden
Margressuen / oc Hertugen vdash
Wirtenberg. Der effter kom hand
til Danmark igien / oc den tid Kon-
ning Christiern den Anden / salige
Kon-

*Dette forning skrevet
som den 17de April*

Konning Hansis Son vaar koinen
til Regimentit/ oc tog sig for at ville
giøre it aluerligt Taag imod de
Suenste/som vaare Konning Hans
frafaldne/ oc paa samme tid giorde
salige Her Otte Krumpen til Felt
herre/ offuer it merckeligt antal
Krigsfolck til Hest oc Fod/som hand
afferdigede ind vdi Suerige/at tuin
ge oc beuege de Suenste til Hørsom
hed/huilcken oc dreff sagen saa man
delige oc vel/at Suerige bleff vundit
oc Konning Christiern fick Stock
holm ind/ Da forde forscreffne Her
Maagens Gyldenstiern Danmarc
kis Hoffuitbannere / oc bleff tre eller
fire gange saar vdi det slag for Op
sal/Huor oc Sienderne bleffue neder
lagde/ Hand stickete sig oc saa man
delige oc tappert / at hand for sin
Mandoms beuifning siden bleff sla
gen til Ridder vdi Stockholm.

Der effter foer hand til den hellige
Graff/oc der ocsaa bleff flagen til
Ridder / oc til en Amindelse løffuede
hand sig vdi Jordans flod / der som
vor Herre lod sig døbe/ oc paa hans
Reise frem oc tilbage besøgte hand
atskillige Land/ der iblant Cyprum/
Candiam/oc Rodis/oc besaa mange
Saalekis skiek oc seder / paa det hand
det siden bruge kunde sit Fæderne
Land til beste/som hand oc gjorde.

Der hand kom hjem igien vdi
Konning Fredericks den førstis tid/
kom hand vdi Danmarcks Raad/ oc
bleff der vdi indtil sin Døde dag.

Lod hand sig oc bruge imod Dan-
marcks Fiender tuenge gange imod
Eluen.

De effter den tid dette Rige bleff be-
suarit met induaartis Krig vdi Gress
uens feide / beuiste hand sig for sin
Fæder.

Fæderne
lod sig de
ten met
hans Ma
stis skied
den første
oc ten vdi
bestaalbet
anden oc
hand sig
ning Chri
kunde vdr
bestaalting
vdi Danm
Siden
brecht aff
vdi Prys
melte Ro
oc hum bl
hand hen
gindend

Fæderne lands frihed/ tro oc huld/ oc
lod sig der vdi ingelunde spare/ huere
ten met Raad eller Daad/ oc for slig
hans Mandoms oc tro slitige tieni
stis styld/ forlente Konning Frederick
den første harnē met Algerhus slot
oc len vdi Norge/ huor hand oc bleff
bestaaldet aff Konning Christiern de
anden/ oc vdi samme Belegering holt
hand sig saa oprictig oc vel/ at Kon
ning Christiern inted imod hannem/
kunde vdrætte/ men bleff vdi samme
bestaalling fangen/ oc indford her
vdi Danmark.

Siden/ den tid Margraff Al
brecht aff Brandenburg/ Hertug
vdi Prynssen etc. lod bede om Hog
melte Konning Fredericks Daatter/
oc hum bleff hannem tilfagt/ da bleff
hand hendis Hoffmeistere/ oc forde
hinde vdi Prynssen til hindes Herre.
Den

Den tid Konning Frederick den
 første vaar død / oc Konning Chri-
 stian den Tredie / salig oc hoglosslig
 ihufommelse vaar kommen til Regi-
 mentit / oc den Krig siden begynte
 mellem hans Kongelige Maestiat oc
 de Burgundiske / bles hand Dan-
 markis Rigs Amiral. Bles
 hand siden afferdiget til Keiseren for
 en Legat / oc der vorettede hves ærin-
 de hannem vaar besalit / trolige oc
 vel vaar oc vdi hans Kongelig Ma-
 iestats tid naagle gange stathaldere
 paa Kjøbenhaffs Slot.
 Effter hans Kongelig Maestats
 død / som hand vdi Konning Frede-
 ricks den andens vor allemaadigste
 Herris tieriste / som nu regerer.
 Hassuer hand oc verit vdi man-
 ge andre bestillinger paa Rigs
 vegue / Indenlands oc vden Lands
 huilcke

huilcke i
 Scriff
 Vdi
 Ge Jar
 hrdig
 Sparre
 Ullsam
 Berlige op
 Ben
 Lem vdi
 fryctighet
 mod Guds
 Saalk.
 Hassuer
 byrd aff n
 te Borer
 Naffn oc
 nem.
 Der ha
 end fire
 soff han

hvilcke ickē kand her vdi saa kaart en
Scriffuelse antegnis.

Vdi Ecceſkab leffuede hand man-
ge Aar met ſin Hoſtru / Erlig / Vel-
byrdig oc Gudsfrætig Frue Anne
Sparre / oc aſtede de tiu oc tiue Børn
tilſammen / hvilcke de Chriſtelige oc
erlige oplarde.

Beuiſte hand ſig oc at vere en ræt
Lem vdi Chriſti Kircke met Gud-
frætighed oc Rierligheds beuiſning
mod Guds ords Dienere oc fattige
Faalek.

Haffuer hand oc it gaat vidnes-
byrd aff menig Mand / baade Kler-
ke / Borgere oc Bønder / ſaa at hans
Naffn oc Rycte ſtaar vel hoſſ den-
nem.

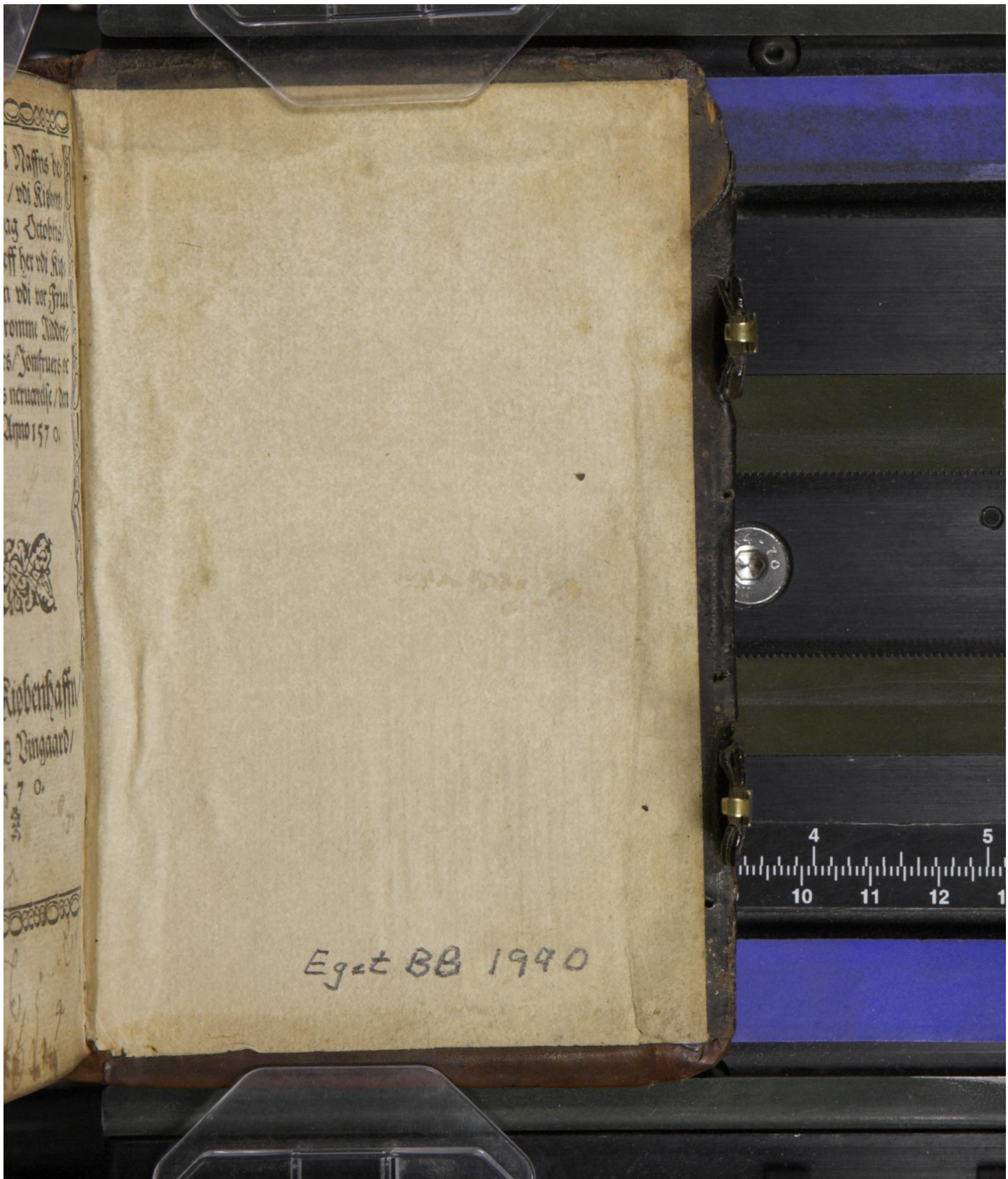
Der hand vaar nu naagit mere
end Fire oc Firesindstue Aar /
ſoff hand hen / eſfter ſin lange
Kranck.

Boj van der

Kranckhed vdi Christi Naffns be-
kiendelse oc paakaldelse / vdi Kiøben-
haffn / den Ottende dag Octobris /
Anno 1569. De bleff her vdi Kiø-
benhaffn / begraffuen vdi vor Frue
Kircke / vdi mange fromme Ridder-
mendsmends / Fruers / Jomfruers oc
andre gaat Jaalekis neruærelse / den
siette dag Martij / Anno 1570.



Prentet i Kiøbenhaffn /
aff Mats Binggaard /
1570.



...
i Naffns be
vdi Kithen
ag Orobis
off her vdi Kith
n vdi vor Stru
romme Nidder
is Jomfruns oc
neruante / den
Anno 1570.



Kobenhavn
a Dinggaard
70.

Eget BB 1990



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 903 8° copy 3